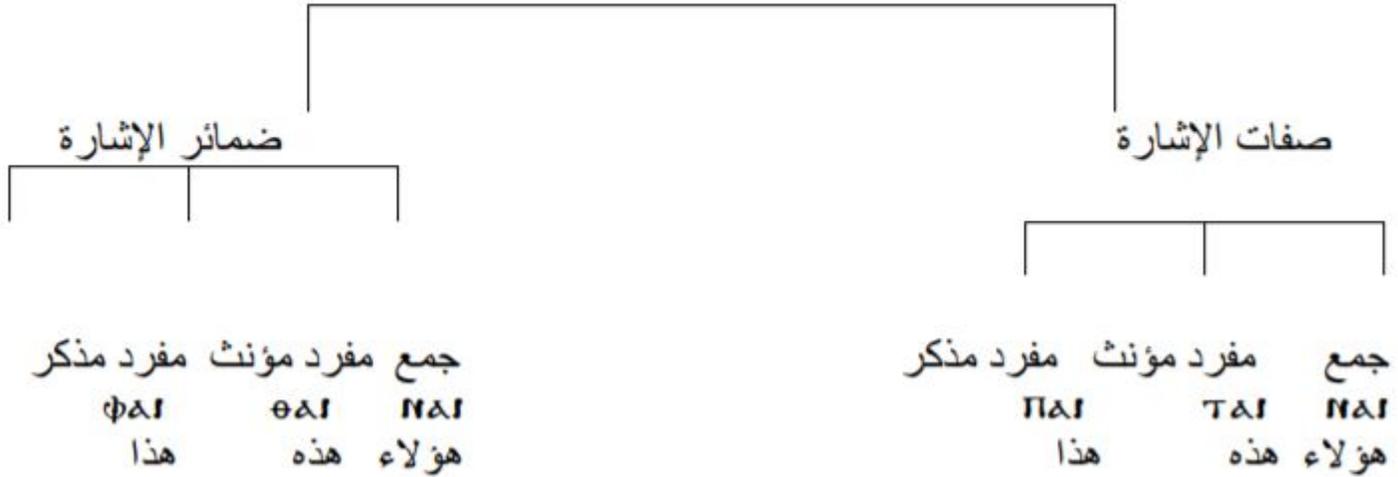


درس متوسط

أدوات الإشارة للقريب في القبطي

الإشارة للقريب



زي (هذا) و (هذه) في العربي .. تعالوا نشوف إيه أدوات الإشارة في القبطي

الدرس

القبطي فيه فرق في أدوات الإشارة بين القريب و البعيد ... إحنا في الدرس ده هانركز على أدوات الإشارة للقريب

1 - صفات الإشارة (المتصلة)

هنا أداة الإشارة + المُشار إليه بيبقوا مربوطين ببعض في كلمة واحدة بس من غير استخدام أدوات تعريف

بنستخدم الأدوات المتصلة دي لِمَا مايقاش فيه في الجملة فعل كينونة (verb to be) للمُشار إليه



للجمع بنوعيه

للمفرد المؤنث

للمفرد المذكر

ⲛⲁⲓ

Ⲛⲁⲓ

ⲡⲁⲓ

أمثلة:

- **ⲡⲁⲓⲉⲃⲟⲟⲩ** زي ما بنقول في مرد الإنجيل السنوي طوباهم بالحقيقة قديسي **هذا اليوم** انتهت الجملة على كده ... ماقلناش (هذا اليوم يكون ...)
- **Ⲛⲁⲓⲱⲡⲟⲩⲣⲙ** ... لحن طاي شوري ترجمته: **هذه المجرة الذهب النقي، الحاملة العنبر، التي في يدى هارون الكاهن، يرفع بخوراً على المذبح** نلاحظ إن مافيش أي ضمير كينونة على الشورية في اللحن كله ... عشان كده استخدمنا أداة الإشارة المتصلة

2 - ضمائر الإشارة (المنفصلة)

هنا بتنفصل أداة الإشارة في كلمة لوحدها و يُضاف للجملة حاجتين: 

1. أداة تعريف (أو أداة تنكير حسب معنى الجملة)

2. فعل الكينونة

ناخد بالننا إن فعل الكينونة مش شرط يتترجم بوضوح لكن ممكن يتفهم من المعنى 

للجمع بنوعيه

للمفرد المؤنث

للمفرد المذكر

ⲛⲁⲓ

Ⲑⲁⲓ

Ⲥⲁⲓ

أمثلة:

- لحن الليلويا فاي بي بي:

Αλληλοια فاي πε πιεζουον ετα Ποσ θαμιοϋ

هلليلويا هذا هو اليوم الذي صنعه الرب

نلاحظ إضافة ضمير الكينونة **πε** و أداة التعريف **πι**

- زي ما بنقول في إبطالية يوم الأحد عن العذرا:

Θαι τε Ιλ̄ημ : τ̄πολις ὠΠεννοϋ†

هذه هي اورشليم : مدينة إلهنا

نلاحظ إضافة ضمير الكينونة **τε** من غير أداة تعريف، لأن أورشليم اسم مدينة (عَلَم)

نقدر نشوف تفاصيل أكثر في الفيديو ده 



المصادر 

[سلسلة قواعد اللغة القبطية](#) 

[كتب و مراجع مدرستنا](#) 

[كنيسة السيدة العذراء مريم بعياد بك – بشبرا](#) 